

KM101050

[www.krups.com](http://www.krups.com)



EN  
FR  
ES

# KRUPS

## TABLE OF CONTENTS

SAFETY INFORMATION .....	p. 3
MAKING COFFEE .....	p. 7
CLEANING AND DESCALING.....	p. 11
COFFEE BREWING GUIDE .....	p. 11-13
TROUBLESHOOTING .....	p. 13

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following :

1. Read all instructions prior to first use.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs or machine in water or other liquid.
4. Not intended for use by children.
5. Close supervision is necessary when any machine is used near children. Keep machine out of reach of children.
6. This appliance is not designed to be used by people (including children) with a physical, sensory or mental impairment, or people without knowledge or experience, unless they are supervised or given prior instructions concerning the use of the appliance by someone responsible for their safety.
7. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
8. Burns can occur from touching hot plate, hot water or steam. Exercise caution.
9. Unplug machine from outlet when not in use and when cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, before cleaning the machine, and before storing.
10. All machines are subject to stringent quality control. Practical tests using machines taken at random are conducted and this may explain any slight marks or coffee residue prior to use.

11. Do not operate any machine with a damaged cord or plug or after the machine malfunctions, or has been damaged in any manner. Return machine to the nearest Krups Service Center for examination, repair or adjustment or your respective countries Consumer Service Department.
12. To reduce the risk of injury do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.
13. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
14. The use of accessory attachments not recommended by Krups may result in fire, electric shock or injury to persons.
15. Do not use outdoors.
16. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
17. To disconnect the machine, turn the control to "off" then remove plug from wall outlet. Do not yank cord, instead grasp plug and pull to disconnect.
18. Do not use the machine for other than intended use.
19. Do not pour liquids other than water and descaling solutions specified in this manual into the water tank.
20. Protect the machine against humidity and freezing.
21. This appliance is intended to be used in household only.

**SAVE THESE  
INSTRUCTIONS**

## CAUTION

This machine is intended for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized Krups Service Center.

Visit our website at [www.krupsusa.com](http://www.krupsusa.com) in the USA or [www.krups.ca](http://www.krups.ca) in Canada or contact your respective country's Consumer Service department for the service center nearest to you.

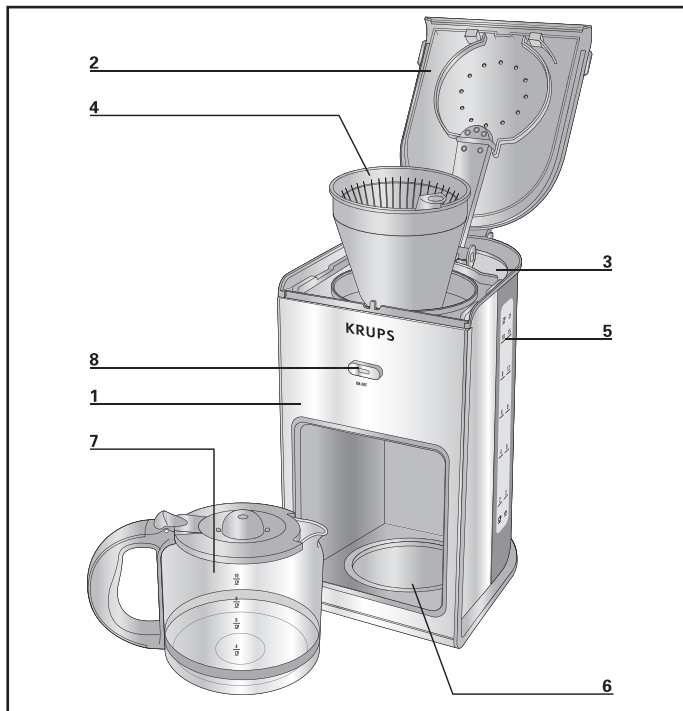
To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to disassemble the machine. Repair should be done by an authorized Krups Service Center only.

## SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A.** We do not recommend using an extension cord with this device.
- B.** If an extension cord is absolutely necessary,
  - 1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the machine,
  - 2) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
- C.** This machine has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

In the interest of improving products, Krups reserves the right to change specifications without prior notice.

## DESCRIPTION



- 1** Main body
- 2** Lid
- 3** water Tank
- 4** Filter holder

- 5** Water level window
- 6** Warming plate
- 7** Glass coffee carafe
- 8** ON-OFF button

## BREWING COFFEE

Brewing delicious coffee is an art and a science. Your machine is designed to deliver the ultimate result in the cup, with that result being highly dependent on 4 basic factors :

- 1) the water,
- 2) the coffee,
- 3) the ratio
- 4) the grind.

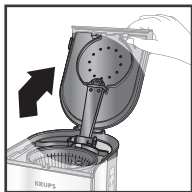
Read more about these important factors on the following pages.

## BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

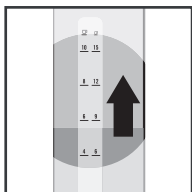
Remove all packaging.

Follow the steps below to run a first brew cycle to rinse the system. Use a full tank of water and do not use coffee or coffee filter.

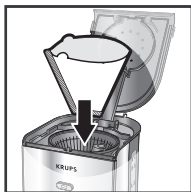
## MAKING COFFEE



- Fill the water tank with cold water. The water level window on the side of the Coffee machine shows the amount of water in the machine. Use filtered water if possible.



- Cups are measured as 5 oz. each. The carafe is marked with cup measurements and the water tank has dual water windows with graduated markings on each side of the machine.

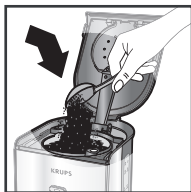


- Add a paper coffee filter or permanent filter to the brew basket.

Krups accessories:

#4 paper filters 100-pack. Item # 983

# 4 size gold tone filter. Item # 049



- Add ground coffee to the basket. Measure one rounded coffee scoop per 5 oz. cup of water.

This simple step is critical to the taste of your brewed coffee.

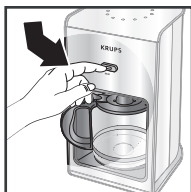
See your brewing guide on page 11 for more detail.



- Close the lid and insert the carafe into the machine.

Be sure the carafe sits straight and level on the heating plate before starting the brew cycle.

**\*NOTE :** If you use the carafe to fill the tank with cold water rinse the carafe with hot water before starting the brew cycle. This will help raise the temperature of the coffee in the carafe.



- Press the On/Off button and the brew cycle will begin.





**DURING THE BREW CYCLE STEAM RISES FROM THE TOP OF THE MACHINE.**

**BE CAREFUL TO KEEP HANDS AWAY FROM THIS AREA UNTIL AFTER THE BREW CYCLE IS COMPLETED.**

- The On/Off button will glow green while the machine is brewing and stay lighted for 2 hours while the coffee is kept warm on the heating plate.
- You can turn the machine off at any time by pressing the On/Off button again.
- This coffee machine is equipped with an anti-drip, pause and serve system which enables you to serve the coffee before it has completely finished a brew cycle. If you serve yourself a coffee while the cycle is still running place the carafe back in position quickly to prevent any spillage.

### **Auto-Off Function :**

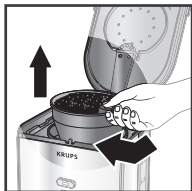
- The heating plate will maintain the temperature in the carafe for up to 2 hours. After 2 hours the machine shuts off automatically. This is for safety and convenience. This setting is not adjustable.

### **Pause and Serve Feature :**

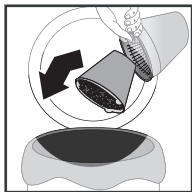
- You can remove the carafe during the brew cycles to pour an early cup. Keep in mind that this will change the taste you would normally get from a full pot in a complete cycle. Be sure to replace the carafe quickly to avoid overflow during the brew cycle.

## CLEANING

Used ground coffee and the paper filter can be disposed in the trash or compost. Do this soon after brewing. If possible do not leave wet coffee sitting in the machine overnight.



- The filter basket holder has a handle to allow easy disposal of the grounds.
- The filter basket holder should be cleaned regularly with soap and water.



- The glass carafe should be rinsed after every cycle and regularly washed with soap and water.
- The filter basket holder and the glass carafe are top shelf dishwasher safe.

## DESCALING

Your coffee machine should be descaled periodically or whenever the brew cycle has slowed noticeably.

Normally it should not take more than 10 minutes to brew a full pot. It is recommended to descale at least every 3 months using a descaling solution designed for use in coffee machines.

Visit Krups website [www.Krupsonlinestore.com](http://www.Krupsonlinestore.com) for approved descaling products.

- Before descaling remove the permanent filter (if applicable) from the brew basket. Do not put ground coffee in the filter basket.
- Fill the water tank, add the descaling powder to the water and stir it to dissolve the powder.
- Press ON and let 1/2 the water run through and into the carafe, then turn the machine off.
- Let the solution sit in the machine for 20-30 minutes.
- Turn the machine ON again and let the rest of the water run through.
- Discard the water and run another cycle with clean water to rinse the system.

**The warranty excludes coffee machines which have stopped working or do not work properly due to lack of descaling.**

## ACCESSORIES

- Paper filters : item 983
- Gold Tone Filter : item 049
- Descaling kit : item 42821 (3 per box)
- Replacement glass carafe: part XB100B50

These items are available at your local Krups retailer or can be ordered on the website : [www.Krupsonlinestore.com](http://www.Krupsonlinestore.com)

## COFFEE BREWING GUIDE

### THE COFFEE

Choose your beans wisely. It is best to use premium whole beans from a trusted brand or roaster.

Arabica beans provide the best flavors and have less caffeine and while Robusta beans are easier to grow and less expensive, they have less flavor and higher caffeine content. Robusta beans are

sometimes used in blends to add a particular bitterness to the brew. Beans can be roasted very lightly to provide a smooth aromatic taste or roasted dark to provide stronger flavors, and anywhere in between.

A good roaster will be able to describe the flavors that the beans will impart to your brewed coffee.

**Note:** Experiment with different beans and different roasts to identify one or several that suit your tastes.

## THE RATIO

The amount of ground coffee must be carefully measured against the volume of water for each brew cycle. It is important to use enough coffee to avoid over extraction. A small amount of coffee would be overwhelmed by a large volume of hot water. 1 cup = 5 oz. Maximum capacity = 10 cups = 50 oz. The volume of brewed coffee will be slightly less because the ground coffee will absorb a certain amount.

Krups recommends using 7 grams of ground coffee per 5 oz cup of water. 7 grams can be measured in one rounded tablespoon. If the resulting brew seems too strong you can adjust by using slightly less ground coffee. If you prefer a much lighter taste it is best to brew at the recommended ratio and dilute the resulting brew with a measure of hot water. This allows the best flavor to be extracted from the beans while avoiding over extraction of too small an amount of ground coffee.

## THE WATER

The water is a critical factor in the taste of your brewed coffee. Filtered water is normally the best choice to help avoid the minerals and chlorine that can be found in municipal water systems. However if your water tastes good then it should be good for your coffee. Never pour milk, prepared coffee, tea, etc. into water tank.

## THE GRIND

The method of grinding and the level of fineness of the grind have a significant impact on the resulting taste of the brewed coffee. Ideally you should grind fresh roasted whole beans just before brewing. Be aware that this machine is set to brew the most common grinds found on store shelves. Typically preground coffees are of a similar size, medium-coarse. A very fine grind will produce much stronger flavors but risks becoming extracted during the brew cycle producing a more bitter taste. You can learn more about coffee grinding and about Krups range of grinders at our website [www.krupsusa.com](http://www.krupsusa.com)

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTIONS
Coffee brews too slowly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descalc the machine (see “Descaling” page 10)</li> <li>- Clean the brew basket and drip stop valve of coffee residue. Also clean the permanent filter if applicable.</li> <li>- Check that there are no issues with the power supply.</li> <li>- Use a different quality coffee paper.</li> <li>- Check that any coffee bean is not clogging the tank bottom.</li> </ul>
The lid does not close properly	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The filter holder must be seated &amp; locked into the basket.</li> <li>- Use the handle to seat the filter holder, and then turn the handle to the locked position.</li> </ul>
The stop-drip does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Clean the valve under running water, manually activating the stop-drip.</li> </ul>

## ELECTRICAL OR ELECTRONIC PRODUCT AT THE END OF ITS USEFUL LIFE

### Environment protection first !



ⓘ Your appliance contains valuable materials which can be re-covered or recycled.

➔ Leave it at a local civic waste collection point.

# KRUPS MANUFACTURER'S WARRANTY



: [www.krups.com](http://www.krups.com)

**With a strong commitment to the environment, most of Krups products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Krups consumer service directly at the phone number below for repair options. Your help to sustain the environment is appreciated!**

## The Warranty

This product is guaranteed by Krups for a period of 2 years or maximum against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by Krups is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The Krups warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At Krups's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Krups's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

## Conditions & Exclusions

The Krups warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Krups authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the Krups website ([www.krups.com](http://www.krups.com)) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

Krups shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Krups instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The Krups manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The Krups guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The Krups guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Krups
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the Krups guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

### Consumer Statutory Rights

This Krups manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

### Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Krups internet site.

<b>CANADA</b>	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	<b>MEXICO</b>	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegacion Miguel Hil- dalgo 11 560 Mexico D.F.	<b>U.S.A.</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		(01800) 112 83 25		800-526-5377



: [www.krups.com](http://www.krups.com)





## TABLE DES MATIÈRES

RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ .....	p.	19
PRÉPARER DU CAFÉ .....	p.	23
NETTOYAGE ET DÉTARTRAGE .....	p.	26
ACCESSOIRES D'ORIGINE KRUPS.....	p.	27
GUIDE DE PRÉPARATION DU CAFÉ .....	p.	27-29
DÉPANNAGE .....	p.	29

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, des consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être observées et en particulier les suivantes :

1. Lire le mode d'emploi en entier avant la première utilisation.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
3. Pour se protéger des incendies, des chocs électriques et des blessures, ne pas immerger le cordon d'alimentation, les prises de courant ou la machine dans l'eau ni dans tout autre liquide.
4. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.
5. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil électrique est utilisé à proximité des enfants. Garder hors de la portée des enfants.
6. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
7. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
8. Tout contact avec les surfaces chaudes, l'eau chaude ou la vapeur peut causer des brûlures. Faire preuve de prudence.
9. Débrancher l'appareil de la prise murale s'il n'est pas utilisé pendant quelques jours et avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'installer ou d'enlever les accessoires et avant de le nettoyer ou de le ranger.

10. Tous les appareils sont soumis à des contrôles rigoureux de la qualité. Des tests pratiques sont effectués sur des appareils sélectionnés au hasard, ce qui peut expliquer des petites marques ou des résidus de café dans l'appareil avant sa première utilisation.
11. Ne pas utiliser un appareil électrique avec un cordon d'alimentation ou une prise endommagé, quand l'appareil fonctionne mal, ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner tout appareil défectueux au Centre de service Krups le plus près afin qu'il soit examiné, ajusté ou réparé.
12. Pour diminuer les risques de blessures, ne pas laisser le cordon pendre de la table ou du comptoir, où il pourrait être tiré par un enfant ou faire trébucher quelqu'un.
13. Le cordon ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
14. L'utilisation d'accessoires non recommandés par Krups peut causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
15. Ne pas utiliser à l'extérieur.
16. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz, d'une plaque électrique ou dans un four chaud.
17. Pour débrancher l'appareil, tourner le bouton de commande à « off » puis débrancher de la prise murale. Ne pas tirer sur le cordon mais plutôt sur la fiche.
18. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
19. Ne pas verser des liquides autres que de l'eau et la solution de détartrage précisée dans ce manuel dans le réservoir d'eau.
20. Protéger l'appareil de l'humidité et du gel.
21. Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement.

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## ATTENTION

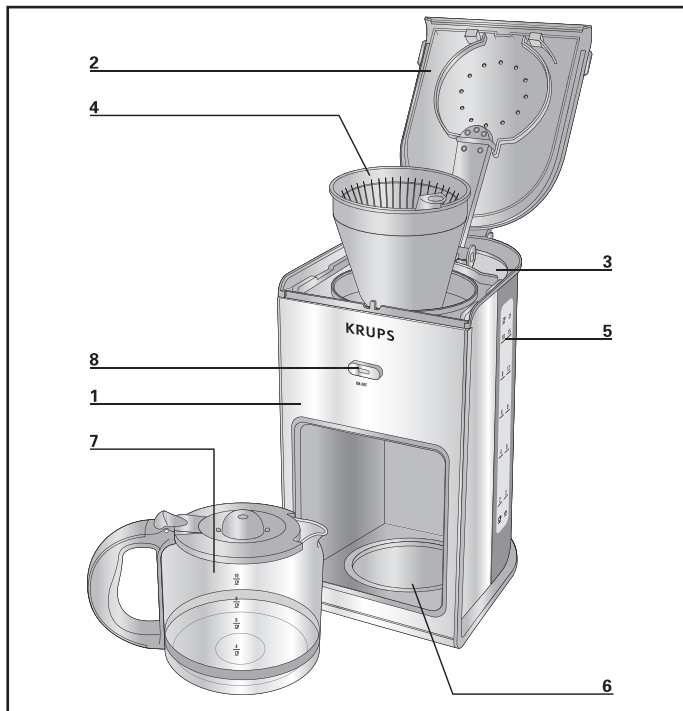
Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Tout entretien autre que le nettoyage et l'entretien normal de l'appareil par son propriétaire doit être effectué par le personnel agréé de Krups uniquement. Visiter notre site Web [www.krups.ca](http://www.krups.ca) au Canada ou communiquer avec le service à la clientèle pour le centre de service le plus près de chez vous. Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ne pas démonter la base de l'appareil. Toute réparation doit être effectuée par le personnel agréé de Krups uniquement.

## INSTRUCTIONS POUR UN CORDON D'ALIMENTATION COURT

- A.** Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge avec cet appareil.
- B.** Si une rallonge est absolument nécessaire,
  - 1) le calibre de la rallonge doit être au minimum le même que celui de la machine;
  - 2) la rallonge ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, où elle pourrait être tirée par un enfant ou faire trébucher quelqu'un.
- C.** Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour diminuer le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être branchée dans la prise que d'une seule façon. Si elle ne rentre pas complètement dans la prise, la retourner. Si elle ne rentre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne modifier en aucun cas la prise.

Dans le but d'améliorer ses produits, Krups se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.

## DESCRIPTION



- 1** Corps principal
- 2** Couvercle
- 3** Réservoir
- 4** Porte-filtre

- 5** Niveau d'eau
- 6** Plaque chauffante
- 7** Verseuse verre
- 8** Bouton Marche / Arrêt

## LE CAFÉ INFUSÉ

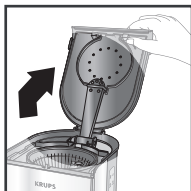
Préparer un café délicieux, c'est un art et une science. Cette machine à café a été conçue pour fournir des résultats optimaux, qui dépendent grandement de quatre facteurs de base : l'eau, le café, le ratio et la mouture. Pour en apprendre d'avantage sur ces facteurs importants, lire les prochaines pages.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

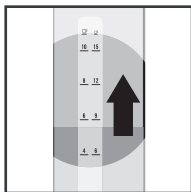
Retirer tous les matériaux d'emballage.

Suivre les étapes ci-dessous pour effectuer un premier cycle d'infusion qui rincera le système. Utiliser un réservoir plein d'eau et ne pas mettre de café ni de filtre à café.

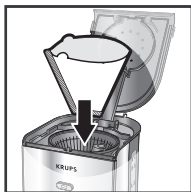
## COMMENT PRÉPARER DU CAFÉ



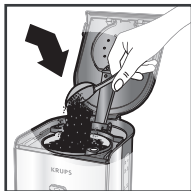
- Remplir le réservoir d'eau froide, en prenant soin de noter le nombre de tasses. Utiliser de l'eau filtrée si possible.



- Une tasse vaut 5 oz. La carafe est graduée par tasse de 5 oz et le réservoir d'eau est muni de deux fenêtres graduées sur chaque côté de la machine.



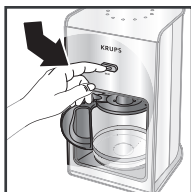
- Placer un filtre papier ou permanent dans le panier-filtre.  
Voici les accessoires d'origine Krups :  
Filtres papier n°4, paquet de 100. Article n° 983.  
Filtre permanent doré n°4. Article n°049



- Ajouter du café moulu dans le panier.  
Mesurer une cuillère à table comble par tasse d'eau de 5 oz.  
Cette simple étape est critique pour le goût du café infusé.  
Consulter le guide de préparation du café à la page 25 pour plus de détails.



- Fermer le couvercle et placer la carafe sur la machine.  
S'assurer que la carafe est droite et à niveau sur la plaque chauffante avant de démarrer le cycle d'infusion.  
**\*COMMENTAIRE :** Si la carafe est utilisée pour remplir le réservoir d'eau froide, rincer la carafe à l'eau chaude avant de démarrer le cycle d'infusion. Cela aidera à augmenter la température du café dans la carafe.



- Pour infuser immédiatement le café, appuyer sur la touche marche/arrêt et le cycle d'infusion commence.





**PENDANT LE CYCLE D'INFUSION, DE LA VAPEUR S'ÉCHAPPE DU DESSUS DE LA MACHINE.**

**FAIRE ATTENTION ET GARDER LES MAINS LOIN DE CETTE ZONE JUSQU'À CE QUE LE CYCLE SOIT TERMINÉ.**

- Le bouton marche/arrêt devient vert pendant le cycle et reste allumé 2 heures, pendant que la machine maintient le café chaud sur la plaque chauffante.
- Pour éteindre la machine en tout temps, appuyer sur la touche marche/arrêt de nouveau.
- Cette cafetière est équipée d'un stop - goutte permettant de se servir un café avant la fin du passage d'eau.

### **Fonction arrêt automatique :**

- La plaque chauffante maintient la température du café dans la carafe et s'éteint automatiquement après 2 heures maximum, pour plus de sécurité et de commodité. Il n'est pas possible de modifier ce paramètre. Pour de meilleurs résultats, préparer seulement la quantité de café qui sera bue dans les 30 à 60 prochaines minutes ou transférer le café dans une carafe isolée immédiatement après l'infusion.

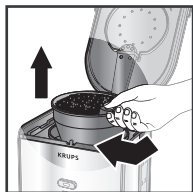
### **Caractéristique Arrêter et servir :**

- La carafe peut être retirée pendant le cycle d'infusion pour verser une première tasse de café. Ne pas oublier que le café n'aura pas le même goût que lorsqu'un plein pot de café est préparé et que le cycle est complet. S'assurer de replacer rapidement la carafe pendant le cycle d'infusion pour éviter un débordement.

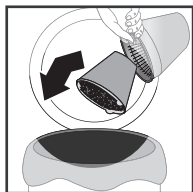
## NETTOYAGE

Le café utilisé et le filtre papier peuvent être jetés à la poubelle ou dans le compost. Il faut faire cela peu de temps après l'infusion.

Si possible, ne pas laisser du café humide toute la nuit dans la machine.



- Le porte panier-filtre est muni d'une poignée pour jeter plus facilement le café moulu.
- Le porte panier-filtre doit être nettoyé régulièrement avec de l'eau et du savon.



- La carafe en verre devrait être rincée après chaque cycle et lavée régulièrement avec de l'eau et du savon.
- Le porte panier-filtre et la carafe en verre sont résistants au lave-vaisselle lorsque placés dans le panier supérieur.

## DÉTARTRAGE

La machine à café doit être détartrée régulièrement ou lorsque le cycle d'infusion est significativement plus long.

Habituellement, un pot plein de café devrait prendre un maximum de 10 minutes à infuser. Il est recommandé de détartrer la machine au moins tous les 3 mois à l'aide d'une solution de détartrage conçue pour les machines à café..

Visiter le site Web de Krups à [www.Krupsonline.ca](http://www.Krupsonline.ca) pour savoir quels sont les produits de détartrage approuvés.

- Avant de détartrer la machine, retirer le filtre permanent (s'il y a lieu) du panier-filtre. Ne pas mettre de café moulu dans le panier-filtre.
- Remplir le réservoir d'eau et y ajouter la poudre à détartrer.
- Appuyer sur la touche marche/arrêt et laisser la moitié du liquide couler dans la carafe, puis éteindre la machine.
- Laisser la solution reposer dans la machine pendant 20 à 30 minutes.
- Allumer la machine de nouveau et laisser le reste de l'eau couler.
- Jeter l'eau et faire couler un second cycle d'eau propre pour rincer le système.

**La garantie ne couvre pas une machine à café défectueuse ou brisée si cela est dû à l'absence de détartrage.**

## ACCESSOIRES

- Filtres papier : article n° 983
- Filtre doré permanent : article n° 049
- Ensemble de détartrage : article n° 42821 (3 par boîte)
- Carafe en verre de remplacement : pièce n° XB100B50

Ces articles sont disponibles chez votre détaillant Krups local ou peuvent être commandés sur [www.Krupsonline.ca](http://www.Krupsonline.ca).

## GUIDE DE PRÉPARATION DU CAFÉ

### LE CAFÉ

Choisir les grains de café avec soin. Il est préférable d'utiliser des grains entiers de première qualité, provenant d'un torréfacteur ou d'une marque de confiance. Les grains Arabica offrent les meilleures saveurs et contiennent moins de caféine, tandis que les grains Robusta poussent plus facilement et sont moins chers, offrent moins de saveur et contiennent davantage de caféine. Les grains Robusta sont parfois utilisés dans des mélanges pour y ajouter une saveur amère particulière.

Les grains peuvent être torréfiés très légèrement pour offrir un goût aromatique et doux, ou très torréfiés pour offrir des saveurs plus puissantes, ou encore avoir une torréfaction qui se situe n'importe où entre ces deux extrêmes. Un bon torréfacteur est en mesure de décrire les saveurs que les grains donneront à votre café infusé.

**Commentaire :** Essayer différents grains de café et différentes torréfactions pour découvrir un ou plusieurs cafés qui correspondent aux goûts de chacun.

## LE RATIO

La quantité de café moulu doit être soigneusement mesurée pour correspondre à la quantité d'eau utilisée pour chaque cycle. Il est important d'utiliser une quantité suffisante de café pour éviter la surextraction. Une petite quantité de café serait submergée par un grand volume d'eau chaude. Les mesures de « tasses » indiquées sur la carafe représentent 5 onces chaque. La capacité maximale est d'un peu plus de 50 oz d'eau au total, avant infusion. Le volume de café infusé sera légèrement inférieur car le café moulu en absorbe une partie.

Krups recommande d'utiliser 7 grammes de café moulu pour 5 onces d'eau. Une cuillère à table comble représente environ 7 grammes. Si le café infusé est trop corsé, il est possible d'ajuster le goût en utilisant un peu moins de café moulu. Si le café est encore trop corsé, il est préférable de préparer le café selon le ratio recommandé puis de le diluer avec de l'eau chaude par la suite. Cela permet d'extraire pleinement la saveur du café tout en évitant la surextraction d'une trop petite quantité de café moulu.

## L'EAU

L'eau est un facteur critique pour ce qui est du goût du café infusé. Habituellement, il est préférable d'utiliser de l'eau filtrée pour aider à éliminer les minéraux et le chlore qui peuvent être présents dans les systèmes municipaux d'approvisionnement en eau. Toutefois, si votre eau a bon goût, elle devrait être adéquate pour votre café.

Ne jamais verser du lait, du café préparé, du thé etc. dans le réservoir d'eau.

## LA MOUTURE

La méthode et la finesse de mouture ont un impact important sur le goût final du café infusé. Idéalement, les grains de café frais devraient être moulus juste avant le cycle d'infusion. Noter que cette machine est programmée pour préparer du café à partir de la mouture la plus courante disponible en magasin. Habituellement, la mouture des cafés prémoulus est similaire, de moyenne à grossière. Une mouture très fine donne un café au goût plus prononcé, mais il y a un risque de surextraction pendant l'infusion, ce qui confère un goût amer au café. Pour en apprendre davantage sur la mouture du café et sur la gamme de moulins à café Krups, consulter le site Web [www.krupsusa.com](http://www.krupsusa.com).

## DÉPANNAGE

PROBLÈMES	SUGGESTIONS
Le café met trop de temps à infuser (plus de 10 minutes).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détartrer la machine (voir la section « détartrage » à la page 26).</li> <li>- Nettoyer le porte-filtre et la soupape anti-gouttes pour enlever les résidus de café. Nettoyer également le filtre permanent s'il y a lieu.</li> <li>- Vérifier qu'il n'y a pas de problème au niveau de l'alimentation électrique.</li> <li>- Utiliser un filtre papier d'une autre qualité.</li> <li>- Vérifier qu'il n'y a pas de grain de café qui obstrue le fond du réservoir d'eau.</li> </ul>
Le porte-filtre ne se ferme pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le panier porte-filtre doit être bien en place dans le porte-filtre et la poignée doit être cliquée en place.</li> <li>- Utiliser la poignée pour placer le panier porte-filtre, puis la replier et appuyer pour la verrouiller en place.</li> </ul>
La caractéristique arrêter/servir ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyer la soupape anti-gouttes sous l'eau courante, en l'activant manuellement.</li> </ul>

## PRODUIT ÉLECTRIQUE OU ÉLECTRONIQUE EN FIN DE VIE

### Participons à la protection de l'environnement !



① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

# GARANTIE KRUPS



: [www.krups.com](http://www.krups.com)

**Dans le cadre de notre engagement puissant envers l'environnement, la plupart des produits Krups sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de Krups au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation.**

**Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!**

## La garantie

Ce produit est garanti par Krups pendant 2 ans contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie du fabricant Krups vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de Krups, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de Krups dans le cadre de cette garantie, se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

## Conditions et exclusions

La garantie de Krups ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier recommandé (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de Krups [www.krups.com](http://www.krups.com)) ou en appelant au numéro de téléphone approprié, tel que précisé sur la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

Krups ne sera pas obligée de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau non adaptée
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant Krups ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- a) La durée de la garantie de Krups est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.
- b) La garantie de Krups ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
- c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par Krups dans le pays d'emploi.
- d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de Krups est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

### Droits légaux des consommateurs

Cette garantie de Krups n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

### Informations supplémentaires

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de Krups / [www.krups.ca](http://www.krups.ca).

<b>CANADA</b>	GROUPE SEB CANADA 345, avenue Passmore Toronto, ON M1V 3N8	<b>MEXIQUE</b>	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Chapultepec Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F.	<b>É.-U.</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		(01800) 112 83 25		800-526-5377



: [www.krups.com](http://www.krups.com)





## INDICE DE CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD .....	p.	35
PREPARANDO CAFÉ .....	p.	39
LIMPIEZA Y DESCALCIFICACIÓN .....	p.	42
ACCESORIOS ORIGINALES KRUPS .....	p.	43
GUÍA DE PREPARACIÓN DE CAFÉ .....	p.	43
PREGUNTAS FRECUENTES .....	p.	45

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos debe seguir ciertas instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de choque eléctrico, fuego o daño a la persona que lo utiliza:

1. Lea atentamente el modo de empleo antes de la primera utilización del aparato y consérvelo: una utilización no conforme liberaría a Krups de toda responsabilidad.
2. Verifique que la tensión de alimentación indicada en la placa del fabricante del aparato corresponde efectivamente a la de su instalación eléctrica.
3. No ponga el aparato sobre una superficie caliente como una placa eléctrica y tampoco lo utilice cerca de una llama sin protección.
4. Retire inmediatamente la cafetera de la toma de corriente si observa cualquier anomalía durante el funcionamiento.
5. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato.
6. No deje el cable de alimentación colgar del borde de una mesa ni de una superficie de trabajo.
7. Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de otra persona responsable de su seguridad, una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.
8. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
9. Nunca sumerja el aparato, el cable ni la toma eléctrica en agua ni en cualquier otro líquido.
10. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no deje colgar el cable.

11. No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe la clavija están dañados, no utilizar el aparato para evitar todo peligro, hacer reemplazar obligatoriamente el cable de alimentación por un centro autorizado Krups.
12. Remítase siempre a las instrucciones para descalcificar el aparato.
13. Proteja el aparato de la humedad y del frío.
14. No utilice el aparato si no funciona correctamente o si ha sufrido un daño. En tal caso, se aconseja hacer examinar el aparato por un centro de servicio autorizado Krups.
15. A excepción de la limpieza y la descalcificación según los procedimientos del modo de empleo del aparato, toda intervención en el aparato debe efectuarse por un centro de servicio autorizado Krups.
16. Para su seguridad, utilice para su aparato sólo accesorios y refacciones aprobados por Krups.
17. Todo error de conexión anula la garantía.
18. Desconecte el aparato tan pronto deja de utilizarlo durante un periodo largo o cuando lo limpia.
19. Todos los aparatos se someten a un severo control de calidad. Se realizan pruebas de uso con aparatos tomados al azar, lo que explica eventuales restos de uso.
20. No se aconseja utilizar tomas múltiples y/o extensiones.
21. No ponga agua en el depósito para café en granos y /o bajo la rejilla de mantenimiento.
22. La garantía pierde su validez en caso de falta de descalcificación, de limpieza o de mantenimiento constante .

**GUARDE ESTE  
INSTRUCTIVO**

## ¡ATENCIÓN!

Este aparato esta previsto para uso doméstico solamente.

Este aparato no esta previsto para ser usado en las siguientes aplicaciones, y la garantía no aplicaría para:

- para ser usado por personal del área de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
- En exteriores
- Por los clientes de hoteles y moteles y otros.
- En recamaras o ambientes similares.

Cualquier servicio salvo limpieza y mantenimiento debe realizarse por un centro de servicio autorizado Krups. Visite nuestra página de internet en: [www.krupsusa.com](http://www.krupsusa.com) en EUA, [www.krups.ca](http://www.krups.ca) en Canadá ó [www.krups.com.mx](http://www.krups.com.mx) en México.

También puede contactar a su centro de servicio más cercano. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no desarme el aparato.

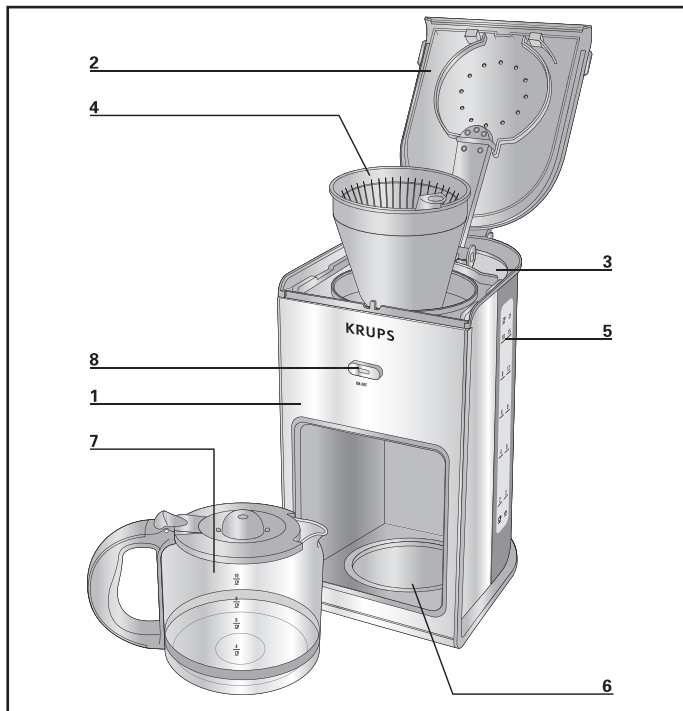
Las reparaciones deberán realizarse por un centro de Servicio Autorizado Krups.

## INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

- A.** No se recomienda el uso de extensiones para este aparato.
- B.** Si es absolutamente necesario el uso de una extensión:
  - 1) El rango de tensión de la extensión debe ser el mismo rango de tensión del aparato
  - 2) El cable no debe colgar sobre la mesa o superficie para evitar que sea jalado accidentalmente.
- C.** Este aparato tiene un contacto polarizado (una pata es más ancha). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija esta diseñada para una toma de corriente polarizada. Si la clavija no entra en el contacto, volteé la clavija. En caso de que no entre, llame a un eléctrico. No trate de modificar la clavija de ninguna manera.

Krups se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del producto en función de mejorarlo.

## DESCRIPCIÓN



- 1** Cuerpo principal
- 2** Tapa
- 3** Depósito
- 4** Porta-filtro

- 5** Nivel de agua
- 6** Placa de calentamiento
- 7** Cafetera de cristal
- 8** Botón Encendido

## PREPARACION DE CAFÉ

Preparar un buen café es un arte y una ciencia. Su cafetera está diseñada para llevar el mejor resultado a su taza, este resultado depende de 4 factores básicos:

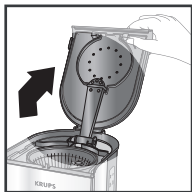
El agua, el café, la ración y el molido. Lea más acerca de estos importantes factores en las páginas siguientes.

## ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ SU CAFETERA

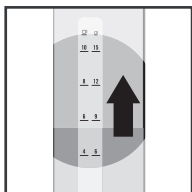
Remueva todo el empaque

Siga los pasos que aquí se mencionan para correr un primer ciclo y limpiar el sistema. Use un tanque lleno de agua y no use café ni filtro para café.

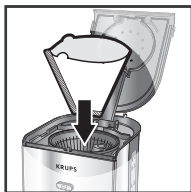
## PREPARANDO CAFÉ



- Llene el tanque de agua con agua fría purificada cuidando el número de tazas que se desean preparar.



- Las tazas están medidas en onzas (150 ml cada una). La jarra está marcada por taza y el tanque de agua tiene doble graduación en cada lado de la cafetera.

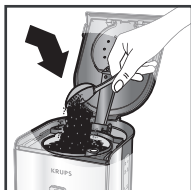


- Coloque un filtro de papel o permanente N°. 4 en el porta filtro.

Accesorios originales Krups:

Filtro de papel #4 paquete de 100

Filtro permanente dorado #4



- Coloque café molido dentro del filtro  
Mida una cucharada de café por cada taza de agua (150 ml).

Este sencillo paso es crucial para el sabor de su café.

Vea la guía de preparación de la pagina 39 para más detalle.



- Cierre la tapa y coloque la jarra en la cafetera.

Asegúrese de que la jarra asiente en la placa de calentamiento antes de comenzar el ciclo de preparación.

**NOTA:** si usa la jarra para llenar el tanque de agua con agua fría, enjuague la jarra con agua caliente antes de comenzar el ciclo de preparación. Esto ayudará a alcanzar la temperatura ideal del café en la jarra.



- Para comenzar de inmediato, presione el botón ON/OFF y el ciclo de preparación iniciará.





**DURANTE EL CICLO DE PREPARACIÓN SALE VAPOR POR LA PARTE SUPERIOR DE LA CAFETERA. TENGA CUIDADO DE MANTENER LAS MANOS ALEJADAS DE ESTA AREA MIENTRAS TERMINA EL CICLO DE PREPARACIÓN.**

- El botón On/Off brillará en color verde mientras la cafetera esté preparando café y permanecerá iluminado por 2 horas mientras el café se mantiene caliente en la placa de calentamiento.
- Usted puede apagar la cafetera en cualquier momento presionando el botón On/Off nuevamente.
- Esta cafetera está equipada con un sistema de antigoteo que permite servirse un café antes del final del filtrado de toda el agua.

### **Función Auto Apagado:**

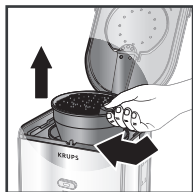
- La placa de calentamiento mantendrá la temperatura en la jarra hasta por 2 horas, después de este tiempo, la cafetera se apagará automáticamente. Este tiempo no es ajustable. Esta es una medida de seguridad y comodidad para usted. Para mejores resultados, prepare solo la cantidad de café que beberá durante los siguientes 30-60 min o vierta el café preparado a una jarra térmica inmediatamente después de prepararlo.

### **Función Anti Goteo:**

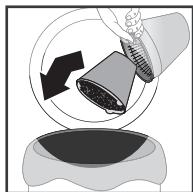
- Usted puede retirar la jarra durante el ciclo de preparación de café para tomar una primera taza de café. Tenga en mente que esto cambiará el sabor con respecto al que puede obtener al terminar el ciclo completo.  
Asegúrese de volver a colocar la jarra inmediatamente después de servirse para evitar que siga fluyendo la preparación fuera de la jarra.

## LIMPIEZA

El café molido usado y el filtro de papel pueden tirarse directamente en la basura. Realice esto justo después de terminar la preparación. Si es posible no deje el café húmedo en la cafetera toda la noche.



- El porta filtro tiene una asa que permite fácilmente retirar el café molido.
- El porta filtro debe limpiarse regularmente con agua y jabón.



- La jarra de vidrio debe ser lavada después de cada ciclo de preparación con agua y jabón.
- El porta filtro y la jarra pueden ser lavadas en la parte superior de una lavavajillas.

## DESCALCIFICACION

Su cafetera debe descalcificarse periódicamente cuando note que el ciclo de preparación es lento. Normalmente no debe tomar más de 10 minutos para preparar 1 jarra completa. Es recomendable descalcificar al menos cada 3 meses usando una solución especial para cafeteras.

Visite el sitio Krups [www.krups.com.mx](http://www.krups.com.mx) para mayor información acerca de productos para descalcificar.

- Antes de descalcificar, remueva el filtro del porta filtro. No coloque café molido en el porta filtro.
- Llene el tanque de agua y añada el polvo para descalcificar en el agua.
- Presione el botón ON y deje que salga medio tanque de agua hacia la jarra, después apague la cafetera presionando Off.
- Deje que la solución se quede en la cafetera durante 20-30 minutos.
- Presione ON nuevamente y deje salir el resto del agua hacia la.
- Tire el agua de la jarra y vuelva a correr otro ciclo con agua limpia para enjuagar el sistema.

**La garantía excluye cafeteras que no funcionen correctamente debido a falta de descalcificación.**

## ACCESORIOS

- Filtros de papel
- Kit para descalcificación
- Filtro permanente
- Reemplazo de jarra de vidrio

Estos productos están disponibles en los centros de servicio autorizados Krups.

## GUÍA DE PREPARACIÓN DE CAFÉ

### EL CAFÉ

Elija sabiamente sus granos de café. Es recomendable utilizar café de calidad premium de alguna marca reconocida o tienda especializada de café.

El café Arabiga ofrece el mejor de los sabores y tiene menos cafeína mientras que el Robusta es usado algunas veces en mezclas para

agregar un toque amargo a la bebida.

El grano puede ser de tueste ligero para proveer un suave aroma o tueste oscuro para un sabor más fuerte e intenso o un tueste intermedio para obtener un sabor más equilibrado.

**Nota:** Experimente diferentes granos, tuestes y mezclas para identificar uno o varios que se adapten a su gusto.

## LA PORCIÓN

La cantidad de café molido debe ser medido con cuidado y contra el volumen de agua para cada ciclo de preparación. Es importante usar la cantidad ideal de café para evitar una sobre extracción. Una cantidad pequeña de café se vería opacada por un gran volumen de agua caliente. La jarra está graduada por tazas de 150 ml cada una. La máxima capacidad es ligeramente más de 1,5 L aproximadamente. Totales de agua antes de la preparación. La cantidad de café preparado será ligeramente menor debido a que el café absorbe parte del agua. Krups recomienda usar 7 gramos de café molido por cada taza (150 ml) de agua. 7 gramos pueden medirse en una cuchara sopera. Si el resultado de la preparación parece demasiado fuerte, puede ajustarla usando un poco menos de café por cucharada. Si usted prefiere un sabor más ligero, es recomendable usar la cantidad de café que aquí se sugiere y rebajar el café ya preparado con un poco de agua caliente. Esto permite que se extraiga el mejor sabor del grano de café mientras se evita la sobre o sub extracción.

## EL AGUA

El agua es un factor crítico en el sabor del café. Filtrar el agua es la mejor opción para ayudar a evitar residuos de sales y cloro que normalmente contiene el agua. Sin embargo si el agua que usted utiliza tiene buen sabor, no afectará el sabor de su café.

Nunca coloque leche, café ya preparado, té, etc. en el tanque de agua de su cafetera.

## LA MOLIENDA

El método de molienda y el nivel de finura del molido tienen un impacto significativo en el resultado de sabor del café. Idealmente se debe moler grano de café fresco justo antes de preparar su café.

Tome en cuenta que su cafetera está diseñada para preparar café a partir de moliendas que se adquieren en cualquier tienda.

Normalmente los cafés previamente molidos son bastante parejos en su tamaño y grosor. Un molido muy fino puede producir sabor muy intenso y se corre el riesgo de obtener un café de sabor amargo. Usted puede aprender más acerca de la gama de molinos Krups en [www.krups.com.mx](http://www.krups.com.mx).

## PREGUNTAS FRECUENTES

PROBLEMA	POSIBLES SOLUCIONES
El café sale muy lentamente (más de 10 minutos).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descalcifique la cafetera (vea descalcificar pag. 42).</li> <li>- Limpie el porta filtro y la válvula de salida del café de cualquier residuo de café, limpie también el filtro permanente en caso de que lo use.</li> </ul>
El porta filtro no gira para cerrar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El portafiltro y su agarradera deben asentar dentro de la canasta.</li> <li>- Use la agarradera para colocar el porta filtro en su lugar y presione hacia abajo hasta que se coloque en su lugar.</li> </ul>
El anti goteo no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limpie la válvula de salida de café bajo el chorro de agua activando manualmente el anti goteo.</li> </ul>

## PRODUCTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL:

**¡Participe en la conservación del medio ambiente!!**



① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.

➔ Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro Específico.

# KRUPS GARANTÍA DEL FABRICANTE



: [www.krups.com](http://www.krups.com)

**Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos Krups son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de Krups, para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo. Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!**

## Garantía

Krups garantiza este producto por 2 años contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante Krups, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor.

La garantía Krups cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Krups, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado.

La única obligación de Krups y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

## Condiciones y exclusiones

La garantía Krups, aplica solamente en Estados Unidos, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Krups. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Krups ([www.krups.com](http://www.krups.com)) o bien llamando al número telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

Krups no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las instrucciones de uso establecidas por Krups, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

FECHA DE COMPRA :

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empaçado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía Krups, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

- La duración de la garantía Krups es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los países listados, sea diferente.
- La garantía Krups no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
- El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
- En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Krups se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

### Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía Krups, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

### Información adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Krups

<b>CANADA</b>	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	<b>MEXICO</b>	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegación Miguel Hil- dalgo 11 560 Mexico D.F.	<b>U.S.A.</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		(01800) 112 83 25		800-526-5377



: [www.krups.com](http://www.krups.com)



EN ..... p.2

FR ..... p. 18

ES ..... p. 34